

Caransebeș, 16/29 August 1918

ANUL I.

LUMINA

FOAIE RELIGIOASĂ-CULTURALĂ PENTRU POPOR



ABONAMENTUL:
Pe an: 12 coroane
Pe 6 luni: 6 "
Pe 3 luni: 3 "
Un număr 24 bani

O pagină din cronică

„...împăratul s'a măniat foarte tare și a poruncit de au adus pe Constantin Brâncoveanul cu tuspatru feciorii înaintea sa, unde ședea într'un foisor lângă mare și feciorilor le-a dat voie au să se facă Turci, au să li-se taie capetele, iarătățil lor Constantin a grăit cătră feciorii săi precum urmează: „*Fiii mei! Iată, toate avuțiile și orice am avut am perduț; să nu ne peardem încai sufletele! Stați tare și bărbătește, dragii mei, și nu băgați samă de moarte!* Priviți la Cristos Mântuitorul nostru, câte a răbdat pentru noi și cu ce moarte de ocară a murit, credeți tare întru acesta și nu vă mișcați, nici vă clătiți din credința cea pravoslavnică pentru viață și lumea aceasta...“ Acestea zicând el, porunci împăratul de le tăiară capetele întâi aie feciorilor, începând dela cel mai tânăr și mai pe urmă au tăiat capul lui Constantin Brâncoveanul și-i aruncară în mare...“ *Cronica lui Gh. Șincai — Anul 1714.*

În vremurile noastre de restrînte ni-se pare de necrezută întâmplarea aceasta din trecut, ni-se înfățișează ca un fel de legendă trecută din slovele cronicarilor în graiul natului de rând. Dar nu e legendă, — e istorie adevarată, demnă de peana unui Shakespeare.

Biserica noastră și-a avut și ea în decursul traiului ei clipe asemănătoare cu cele ale martirilor de pe vremea lui Cristos. Credința noastră îngemănată din darul Domnului prea sfântă a avut și ea — ca toate adevărurile mari, — să străbată în decursul veacurilor luptând cu desnădejde pentru biruința dreptului ei dumnezeesc și a trecut prin clipe zguduitoare, cari ne însioară inima. Nu ne oprim nici la starea ei pe când preoții noștri erau iobagi, pe timpul marilor reforme religioane, — ori la tragedia episcopalui Sava Brancoviciu, — e destul să privim la prezentul nostru, pe care îl stim tot atât de greu ca trecutul îndepărtat.

Biserica noastră și astăzi se frământă între viață și moarte cu dușmanul ei neîmpăcat: cu necredința. Necredința îi face pe oameni să

APARE JOIA

REDACTOR:
Dr CORNEL CORNEAN

REDACȚIA ȘI ADMINISTR.: Strada Timișoara Nr. 54

TELEFON Nr. 30.

INSERTIUNILE SE SOCOTESC AMĂSURAT TARIFELI
MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

privească cu sânge rece, cu nepăsare la toate nizuințele ideale ale oamenilor. Si fără nizuință spre ideal, omenirea se ruinează.

»Scepticismul exclude credință în principii conducătoare« — zice un învățat (Max Nordau). Principiile conducătoare le propagă și mărturisește biserică, ca le infiltrează în suflet și dacă omul totuși se desbară de ele, își distrug zidul apărător, ce-l apără de reutate și el mai curând ori mai târziu trebuie să cadă prada mișeliei.

Si iată că același învățat ne și face diagnoza însăramântătoare: »Mișelia e boala grea a epocii noastre!« Oamenii nu mai caută spre bunurile superioare: interesele materiale covârșesc orice nizuință nobilă.

Si în vremea aceasta cazul din cronică al lui Brâncoveanu ni-se impune ca o pildă înălțătoare, din care putem trage atâtea învățături... .

Înzadar te nizui tu omule, să îți aduni grămezi de bancnote în sertarul mesei tale, — o întâmplare neașteptată te poate suflă de pe pământ fără urmă. Asupra comoarei tale se vor repezi alții cu o furie de șacali, ca să o împartă între ei, — iar tie ți-se poate semnă vorba din sf. Scriptură: »Pierit-a amintirea lui cu sunet!« (Ps. 9. 7.).

Ci înzadar a fost toată avereia lui Constantin Vodă, ea nu i-a servit decât ca să dea prilej zbirilor turcești să-l omoară. Dar sfaturile date fiilor săi întru apărarea credinții l-au ridicat între martirii mari ai neamului nostru, căci cu prețul sângei său a ținut dimpreună cu fiii săi la credința strămoșască pe vremea mazilirilor domnești.

»...Orice am avut, — am pierdut, — să nu ne pierdem încai suflatul!« — nu sună tot atât de puternic ca vorbele genialului Shakespeare: »Nici turnuri de piatră, nici ziduri de broz, nici temnițe înfund-

date, nici lanțuri groase de fier nu pot fi piedecă pentru tăria sufletului!«

Multe comori vor fi adunat mulți dintre muritori noștri, — dar o comoră ca aceasta nu a lăsat nici unul spre păstrare neamului său. Si ce ne lipsește să nu o recunoaștem că ne sună nouă, când au fost rostit de un Român?

»...Nici vă clătiți din credința cea pravoslavnică pentru viață și lumea aceasta!«

Oameni buni!

Am deschis cronologia calendarului și am aflat, că azi sunt douăsute și patru de ani, decând Constantin Vodă-Brâncoveanul a rostit în fața fiilor săi, înaintea morții, cuvintele de sus: (la 15 August 1714).

»Priviți la Cristos Mântuitorul nostru, câte a răbdat pentru noi și cu ce moarte de ocară a murit, credeți tare întru acesta și nu vă mișcați!«

A. Contrea.

Din sfânta Scriptură

„Oricare va vrea să fie mai mare, să fie vouă slugă și cel-ce vrea să fie între voi întâi, să fie vouă slugă.“ (Matei c. 20, v. 26).

Evangelia a X-a

după pogorîrea sf. Duh

(Matei c. 17, v. 14—23).

„În vremea aceea s'a apropiat cătră Isus un om îngenunchind înaintea lui și zicând: Doamne, fie-ți milă de fiul meu, că lunatec este și rău pătimește, că de multe-ori cade în foc și de multe-ori în apă. Si l-am adus la învățăcei tăi și nu au putut să-l tămaduiască. Iară Isus răspunzând, a zis: O neam necredincios și îndărătnic, până când voi fi cu voi, până când vă voi răbda pe voi? Aduceți-l aicea la mine! Si l-a certat pe el Isus, și a ieșit dintr-ânsul dracul și s'a tămaduit pruncul din acel cearșaf. Atunci apropiu-

Pag. 2.

du-se învățăcii către Isus deosebi au zis: pentru ce noi n'am putut să-l vindecăm pe el? Iară Isus a zis lor: pentru necredință voastră, că adevăr grăiesc vouă, de veți avea credință, ca grăuntul de muștar, veți zice muntelui acestuia, treci de aici acolo și va trece, și nimica nu va fi vouă cu neputință. Că acest fel nu iese, fără numai cu rugăciune și cu postul. Și petrecând ei în Galileia, le-a zis lor Isus: va să se dea fiul omenesc în mânila oamenilor, și-l vor omori pe el și a treia zi va învia și se întristară foarte".

*

Când omul începe un lucru fiecăt de neînsemnat, și cu atât mai vârtos, când ceară să ducă la bun sfârșit vre-o faptă mai aleasă, dacă și lipsește increderea în puterile proprii și credința în Dumnezeu, toată truda lui rămâne zadarnică. De căte ori n'a avut oricine prilejul în viață, să se convingă despre acest adevăr? Cel ce nu se încrănește în sine și nu crede în Dumnezeu, orice va încerca, nu va putea fi nici și-și, nici altora spre folos.

Apostolii nu putură fi spre folos lunatecului, săpână de diavolul, pentrucă nu se încrănește în puterea lor, de a scoate demonii. Tot atunci, când nu se încrănește în sine, nu erau pătrunși nici de o credință curată și puternică față de Cristos-Dumnezeu. N-aveau din această credință nici chiar atâtă, cât face mărimea unui grăunte de muștar. A venit la ei un bolnav cu sufletul, să le ceară sprijinul, dar cum l-ar fi putut ei ajuta, când însăși nu erau încă deplin sănătoși sufletește? Nu, căci le lipsea cea mai scumpă comoară a sufletului, le lipsea încă credința. Și un om, căruia și lipsește credința, nu este întreg.

Ca să poți doftori pe cineva, însuți trebuie să fii sănătos. Până ce germenele boalei roade în tine, acela îți mistuie toată vлага, îți întunecă tot cugetul bun, te simți să te cășnești numai cu grijile tale. Cum am putea aștepta ca un ofticos, care se zbate în chinurile unui morb cumplit,

să toarne nădejde de vindecare și credință de viață într'un altul, ce asemenea patimeste?

Sau ar fi cu puțință, ca desnădăjduitul, să fie propta celui fără de nădejde? Au doară cel ce se tăvălește în potopul fărădelegilor va putea fi un bun povătitor în cele ce ating viața sufletească a aproapelui? Precum aceștia nu pot fi de nici un folos, tot așa și acela, căruia îi lipsește credința, nu poate vărsa vre-un bine acolo, unde tămaduirea s'ar putea sălășlui numai prin străbaterea razelor de incredere și credință.

Mântuitorul i-a mustrat aspru pe Apostoli pentru necredința lor, arătându-le totodată și marea putere a acesteia. După cum ne spune Cristos, credința este o putere a toate biruitoare.

Cu un singur sămburel de adevărata credință ai putea clăti munții din temeliile lor. Adeca celui ce este înzestrat cu acest dar ceresc, „nimica nu-i este cu neputință“. De va lucra cu tot dinadinsul pentru a-și câștiga fericirea vremelnică, prin credință, o va avea. Tot cu ajutorul credinței se va putea face părtaș și fericirii vecinice. Iar fericirea vecinică este binele cel mai înalt.

Dar ca cineva să vieze în adevărata credință, va trebui să petreacă în rugăciune și post, căci acestea sunt ca niște fire, de cari atârnă mărgenele credinței noastre, în drumul ei către Dumnezeu. Și acela, care se va ruga cu inima înfrântă și smerită, potolind dogoreala patimilor trupești cu umbra binefăcătoare a postului, va trăi în Cristos; pe acela Cristos îl va răbdă până la sfârșitul veacurilor, fiind deapurarea cu el. Încercările Satanei, de a pierde un astfel de suflet, se vor izbi de tăria credinței și de brațul apărător al Mântuitorului.

Preotul din vale

Știrile săptămânii

Mersul războiului. Comunicatele oficiale ne-au adus vestea săptămâna trecută, că la frontul apusean ambele armate au răsuflat puțin, ca

apoii francezii și englezii să înceapă din nou ofenziva. Germanii, ca să-și cruce oamenii, s-au retras cam până la linia întărită, de unde au început în 1916 ofenziva contra ententei, răspingând cu viteză atacurile dușmane. Văzând, că francezii încep să obosească au sărit în ajutorul lor englezii, în deosebi la sud de Arras. Între Noyone, Ville și Ancre în direcția Bapaumei englezii a aruncat în luptă mai multe corpuri de armată de ale lor precum și trupe din Zeelandă-nouă. Artileria a lucrat mai multe ore, apoi trupele amintite mai năinte, sprijinite de vre-o câteva sute de tankuri (automobile panzerate), au început pe un front de 20 kilometri atacul, care însă n'a avut rezultat. Între Somme și Oise ne-am îndepărtat puțin, fără luptă, de dușman. În pădurea Charlepoint am retras trupele noastre după râul Oise, fără ca dușmanul să fie observat această retragere strategică. Numai la Blerancourt a putut dușmanul câștiga puțin teren. Pe celelalte părți ale frontului, dușmanul a suferit pierderi mari, fără să-i succede străpungerea planuită. Din contră, divizii prusace și regimenter saxone și bavareze au respins trupele dușmane între Noyeville și Miramont cam 2 kilometri. Trupe americane au început atacul și în Vogezi cu planul de a ocupa Alsacia-Lotaringia. Rapoartele engleze amintesc, că începând din 8 August, perderile germanilor ar fi 30.344 prizonieri.

În Albania trupele generalului Pflanzer Baltin fac dușmanului perdeți mari. La frontul italian, abstrăgând dela luptele de recunoașteri, a fost liniște.

Ententa cu nebăgarea în seamă a dreptului internațional începe să bombardeze orașele, făcând pagube populației pacifice. Așa zilele trecute aeroplane dușmane au zburat asupra orașelor Frankfurt și Köln, apoi dela frontul italian asupra orașelor Bozen și Gries, aruncând bombe. Între Germania și Spania pare a-se încadră conflict pentru unele perdeți în corăbii, ce le-ar fi suferit Spania din partea Germaniei. — Mai amintim cele spuse la o paradă militară din partea lui Hindenburg: „Situația noastră este favorabilă, deși în timpul din urmă am avut și un nesucces. Acestea sunt însă întâmplările schimbăcioase ale războiului, la cari trebuie să ne așteptăm ori când. Prin aceasta însă să nu fim duși în rătă-

„FOIȚA LUMINEI“

Năframa

St. O. Iosif

„Bate murgul din picior la scară,
Sforă și bate din picior, —
Mângăie-l, că-i cea din urmă oară:
Pentru Domn și Tară
Merg să lupt și în luptă, poate, mor.

„De-i zări trei picături de sânge
Pe năframa ce ți-o las în dar,
Nu te zbate, mâinele nu-ți frângă,
Dragă, nici nu plângă,
Dar să nu mășteptă, că e în zadar!“

Astfel zise în ceasul de plecare,
Plin de jale mândrul luptător.
Glas de trâmbiți răsună în zare...
Încă sărutare, —
Și pieri sub geana unui nor.

Însă umbra gingeșei fecioare
Multă vreme stăruște în prag.
Stă și cată dusă cum dispără
Pulberea în zare,
Însoțind pe cel plecat sub steag.

La fereastră stă, privind cu teamă,
Așteptând pe cel plecat sub steag —

Dar din ceasul când băgă de seamă
Semnul pe năframă,
N'a mai vrut la geam și în prag să stea.
Nu tipă, nici mâinele nu-și frâñse,
Nici nu spuse-o vorbă nimăruia,
Nime n'o văzu cu gene plânsse...
Ceas cu ceas se stânse
Ca un crin... să stâns de dorul lui.

In „satul gușașilor“

(Urmare)

Acum eu stam parcă aș fi picat din cer!
Vărul Octavian și ceilalți veri ai mei îmi spusese
mai năinte, cu mâna la gură, să nu izbucnească în râs: o să mergem în „țara gușașilor!“ — apoi îmi povestii că de pe aici să fi fost tăranii, cari se minunau, „ce-i măă!“, când vedea cum cătanele la „muștrului“ se uită
toți „într'un gard“, când unul „de aia mari“ făcea semn „dintr'o custură“: „măi, că mare...
porunca împăratească!“

Eu cu mintea mea copilărească, mă uitam la părintele și mă miram că nu găsesc nici un pui de gușuș, la dânsul, care era doară din satul cu gușașii. Nu-mi venea să cred! Dânsul trebuia să aibă o mândrulă de gușă cătătoate zilele, că de aia era doară capetenia lor!

Și-apoi și-n odăi. Curătenie — lumină din belșug — o mândrețe de masă așternută în vedere oaspeților așteptați cu mult drag. Merindare pe la ferești, lucruri de mână, țesături de să nu-ți mai iai ochii de pe dânsele!

Măi, măi, mă gândeam eu — da nedrepți au fost verii mei când steteau să pufnească de râs!

Clocotea mână în inima mea — voi am să i-o spun părintelui mai târziu, când mi s'a da prilejul. Avea ochi prea cinstiți de-cât să-l port cu vorba și să mă prefac.

— „Ei, haideți să-mi vedeți satul!“ zise părintele, „până atunci ne pregătește masa nevasta“. Și am ieșit la drum, după-ce ne-a rupt din grădină părintele căte un trandafir și ni-l-a pus în cheutoare.

Case curățele, cu geamurile spălate, cu flăcărea soarelui pe la ferești și cu flori de mac, de păreau flacări, cu șuri bine durate, cu grădinițe luate cuminte. Ce să zici? — sate românești ca astea să mai dea Dumnezeu!

Tata îmi lăuda una-alta și îmi școlea ochii, ca să văd. Vărul Octavian mă ținea de mână.

— „Vezi, colea“, zise el, trăgându-mă de o parte, să nu-l vadă părintele, „colea au suiat tăranii tauru' satului, să pasă pe acoperișul bisericii...“

Nr. 32.

cire, căci succesul e al nostru. Dușmanul se macină..."

Cătră cetitorii. Rugăm pe toți acei cetitori ai noștri, a căror abonament a espirat deja la 1 Aug. a. c., să ne trimită prețul foii, sau să ne încunoștiințeze, că nu mai voesc să-o aboneze, pentru că să le oprim trimitera „Luminii". Spesele împreunate cu scoaterea unui ziar sunt astăzi atât de mari, încât nici noi nu ne putem permite luxul, de a-o trimite gratuit nimănui.

Cei care își schimbă adresa, pentru tipărirea unei fașii noi, și pentru schimbarea registrelor, îi rugăm să ne trimită 1 cor.

Numeri de probă trimitem cu placere fiecărui, care ni-se adresează.

Răstrângerea cumpărării pământelor. Stim, că ministrul de agricultură încă anul trecut a luat dispoziții, ca în comitatele mărginașe cumpărarea și vinderea pământelor să se facă numai cu învoirea unor comisii, anume instituite spre acest scop. Răstrângerea aceasta a circulației imobilelor s'a ordonat apoi și asupra altor comitate, iar acum și asupra următoarele orașe: Abrud, Aiud, Alba-Iulia, Bistrița, Brașov, Caransebeș, Cluj, Csíkszereda, Dej, Deva, Diciosan-mărtin, Elisabetopol, Făgăraș, Gherla, Gyergyó-szentmiklós, Hațeg, Hunedoara, Kézdivásárhely, Logoj, Mediaș, Marosvásárhely, Ocna-Sibiului, Orăștie, Reghinul-săsesc, Sibiu, Sighișoara, Șimleu, Sepsiszentgyörgy, Sebeșul săsesc, Székelyudvarhely, Turda și Zalău.

Cea mai puternică Icge. Un însuflare oferă de ai noștri dela frontul italian ne trimit următoarea spicuire din „Foaia armatei a 10-a": Care e legea cea mai frumoasă, mai trebuințioasă și legea tuturor legilor morale scrise și nescrise? — Porunca: „Iubește pe deaproapele tău, că pe tine însuți". Care e însă legea cea mai rar îndeplinită, deși fruntașii tuturor timpuriilor au considerat-o de prima datorință morală...? — Porunca: „Iubește pe deaproapele tău, ca pe tine însuți".

Pentru ajutorarea văduvelor și orfanilor regimentului 43 de infanterie, recrutat dintre grănicerii noștri, s'a aranjat Dumineca trecută în Caransebeș o mare petrecere. S'a incassat

din darurile caransebeșenilor, fără privire de naționalitate, cam 32.000 cor. Se cuvine laudă comitetului aranjator în frunte cu primarul orașului *Fritz Pauck*.

Profesorii noi la gimnaziul din Brașov au fost aleși între alții și profesorii dela institutul nostru pedagogic Gheorghe Noaghea și Ioan Hango. Prin plecarea lor dela catedrele avute, institutul nostru perde două puteri didactice distinse, iar societatea românească de aici pe doi membri de inimă.

Articolele noastre scrise din prilejul iubileului de 50 de ani al Prea Sfintei Sale episcopalui nostru Miron și aniversării a 9-a dela moartea fericitului episcop Nicolae Popa, au fost reproduse în întregime sau în parte de aproape toate foile noastre românești.

Monumentul reginei Elisaveta, ridicat la Băile-Herculane, se va inaugura, în prezența arhiducelui Albrecht, în cursul lunei Septembrie.

Profesorul Béla Gajda, dela liceul de stat din loc, un prieten adevărat al românilor, care a pledat atât cu vorba cât și cu peana pentru respectarea drepturilor naționalităților din patrie, a fost numit director al liceului de fete din Oradea-mare. Orașul nostru perde pe unul dintre cei mai culți cetăteni ai săi. Iar noi pe un prieten. Noul post l-a binemeritat.

Ententa proiecteză, după cum scriu foile, învingerea hotărîtoare, numai în primăvara anului 1919, când mareșalul francez Foch va dispune asupra unei armate americane de 3 milioane.

Porcii recvrăți. A apărut și ordinătuinea ministrului de agricultură care dispune, ca toți porcii mai grei de 36 chlg. să se recvireze pentru trebuințele statului. Fiecare familie are dreptul să îngăse numai unul, respective doi porci.

Cât nutreț se lasă economilr? Pentru trebuințele economice se lasă la lună pe timpul dela 1 Octombrie 1918 până la 15 Maiu 1919 de fiecare cap de viață de jug sau de ham 2 măji metrice de fân, trifoiu, paie de primăvară sau altfel de nutreț natural sau meșteșugit. Pentru vitele de prăsilă sau pentru vacile acelor economi, cari dau laptele spre folosire publică, se lasă de cap la lună $2\frac{1}{2}$ măji metrice nutreț. Sub vite de jug sau de ham se înțeleg toate vietele cornute și caii trecuți peste 2 ani. 2 strâj-

nici de 2 ani se socotesc de un cap; 4 viței sau 4 mânzi sub 1 an asemenea se socotesc de un cap; tot astfel și 10 capete de oi sau de capre.

Cuvinte adevărate. Viteazul regiment de infanterie Nr. 61 din Timișoara, recrutat din eroii români ai Bănatului, au aparținut până acum armatei de sub conducerea arhiducelui Iosif. Despărțându-se acum regimentul de arhiducele Iosif, Alteța Sa le adresează un călduros bun, în care între altele zice: „După campania de iarnă plină de lupte și vijelii a primului an de război, regimentul mă însoțește în Alpii Carinthiei și pe platoul istoric dela Doberdo, ca aici să arăte lumii, că *fii Bănatului*, fără deosebire de limbă într'adevăr numai un lucru îl doresc și îl cunosc: *iubirea patriei și împlinirea fără margini și plină de jertfe a dorinții*". — Doberdo constituie pe vecie în istoria reg. 61 un stâlp strălucitor, care va lumina epopele ce urmează, iar faptele eroice ale regimentului sunt pilde vrednice de urmat ale voinții, datorinței, credinței și ale adevărata iubiri de patrie, pentru generațiile viitoare". — Judecata a supra vredniciei și a filor neamului românesc din patrie este acum rostită și de cel mai imparțial și mai patriot arhiduce, care a văzut cu ochii cum știa să lupte pentru patrie „viteji și credințioșii români..."

Biserica din Bucovina a fost zguduită în cursul războiului atât din partea dușmanilor ruși, cari au ocupat Bucovina în două rânduri, cât și din partea dușmanilor ei din lăuntru: rutenii, cari pescuie în tulbure. Prin cele mai serioase foi ale monarhiei s-au răspândit cu tendință vești privitoare la retragerea Consistorului, precum și cu privire la retragerea seninului metropolitan Dr Vladimir de Repta. Acum confratele dela Suceava „Viața nouă" desmînte veștile fără temeu și anunță cu demnitatea, ce o impun vremile de față fiecărui român bucovinean, că mitropolitul Repta nu va repăsi, ci din contră va ridica biserică sa la o nouă și înfloritoare viață. Clerul și poporul bisericii dreptcredințioase române va ști să fie la înălțimea cheamării și să sprijinească pe *Păstorul cel bun* și pe consilierii săi români în munca de regenerare a maicei lor sfinte.

Sărbătorile în armată. Numărul sărbătorilor, pe cari soldații le pot serba, a fost fixat

— „Unde?"

— „Uite pe coperișu' bisericii de-acolea... și n'au legat bine tauru', că a căzut și funia l-a strâns de gât și și-a dat ortu' popii...."

— „Tată," strig eu pe tata, „auzi ce spune Octavian", și-i povestesc toate din fir în păr.

Tata, cu ochii în ochii mei: „și ce te miri?"

— „D'apoi că asta s'a întâmplat în Schilda, tată". Cetisem tocmai povestea, în nemetește, despre țărani cei proști din Schilda.

— „Nu se poate întâmpla și aici?"

— Ba da... da tot..., îngâñ eu.

Trecem noi mai departe, după ce am întărit în biserică și ne-a arătat părintele iconostasul, odăjiile, strănilor lucrate frumos de un măiestru tâmplar din sat, și — trecând pe lângă o fântână — mă îmboldește Octavian și-mi

„Vezi, de aici zice că au scos luna din fântână".

— „Tată", zic eu, „ascultă! Povestea cu luna! D'apoi asta am auzit-o și despre ai din Lalenburg, la nemți!"

— „Da", zice tata, „și despre tigani e vorba și au scos luna cu cărligul. Și la greci, de orășenii din Abdera".

— „Atunci care e cea adevărată?" întreb eu.

— „Hei, dragul tatii, îmi pui o întrebare

greacă de tot. Lasă, o să vorbim noi de asta mai târziu".

Nu eram dumitit de loc. Căutam fețele oamenilor, să le cetesc prostia din ochi, de pe frunte — da nimic. Se purtau cuviincios, se ridicau de pe prispa căsei unde stau, ne dădeau binețe ca oamenii de omenie ce erau, câte unul alerga și săruta mâna părintelui, căruia vedea că îi cade de bine că poate să ne arăte pe căte un fruntaș din sat.

Ce să mai lungesc vorba — m'am simțit nespus de bine în satul ăsta. Seară, în grădină, într'o filigorie drăgălașe, la cină, la lumina lunii și a unei lămpi de vânt — nu era nici un vânticel pe acolo — eram toti veseli, minune — mare.

Deodată, în mijlocul veseliei, spune unul din noi, cu gândul vădit să piște: „ei, părinte dragă, când mai ieși din satul gușaților?"

N'am să uit scena de atunci nici odată. Părintele, din vesel ce era, din prietenia intrată — a aruncat vorbitorului o singură privire, dar o privire dureroasă de tot. Am prins-o și eu și cu însușirea mea de a descoase, însușire câștigată din nașcare, am cetit în privirea astă intrebările: „A, vrei să mă batjocurești cu satul meu? I Vrei să mă iai peste picior și în fața oaspeților mei iubiți? Va să zică ai răspândit

și pe la dânsii poreclă asta mincinoasă? De ce ești rău? De ce îți bați joc de mine? De ce mă umilești? Îți-am făcut eu ceva, de mă strângi cu ușa?!"

A urmat o tacere neplăcută pentru toți. A fost o „eclipsă lunară", cum m'am gândit eu mai târziu — învățam elementele astronomiei, la geografie, și căutam să mă folosesc de comparații la studiul meu.

„Eclipsa lunară" a trecut repede, părintele a revenit, a râs, a povestit mai departe, ca să înveselească societatea, dar ghimpele mi-a rămas în inimă și l-am ținut minte, cum am ținut minte o privire chiar, o singură privire de domnă a profesorilor mei, când nu mi-am știut lecția și când privirea lor dojenitoare avea prețul unei bătăi de palmă pentru mine.

Ne-am urcat în căruță după ce s'a inserat de-abinele și am pornit-o la drum. O seară minunată. Puteam vedea luceafărul de seară respicat. Par că ne făcea cu ochiul. Simteam cum se odihnește pământul.

Eu nu puteam să dorm cu toate că tata mă îndemna să iau — o cărpă'n cap, după ce mi-am luat pălăria cea roșie de pe părul negru, tăiat „bretonne", ca „puii de domn", și să mă dău în brațele lui Morpheu — pe atunci învățam și mitologie grecească. Morpheu era tata, aici, (Urmează).

Pag. 4.

pentru toate confesiunile în 11. La Paști soldații au concediu 2 zile și înmătățe.

Parohia din Caransebeș a devenit văcăntă prin moartea preotului Ioan Stoian. Fiind orașul nostru centru episcopal, viitorul paroh va servi în biserică catedrală împreună cu arhieul și cu dignitarii bisericești. Se cuvine, că el să fie cel dintâi dintre frații săi din eparhie. Aceasta o doresc fruntașii și mulțimea cu convingeri curate a credincioșilor. Cu toate acestea vedem înfiripându-se stăruințe răzlețe, la spațele cărora se ascund raporturi de înrudire, de prietenie sau de origine. Stăruințe zadarnice și fără rost, cari deastădată, deși suntem în război, nu vor fi încoronate cu succes. (gb.).

O scrisoare plină de duioșie, în care se schițează trecutul și prezentul comunei bisericești din Satul nou, stăruiește pentru îndeplinirea definitivă a parohiei de acolo și pentru sistematizarea încă a unei parohii. Nu o publicăm, pentru că forurile chemate a griji de soarta bisericii au lămurit pe cei 27 credincioși veniți săptămâna trecută pe aici.

Tigarete pentru soldați. Având în vedere producerea restrânsă a tutunului, conducerea armatei a redus țigaretele începând din 1 August pentru ofițeri la 20, iar pentru feriori la 8 bucăți pe zi.

Ziarele franceze află, că guvernul rus a dat o ordinație care are de scop să răstoarne cu totul rânduirea religioasă din Rusia. Această ordinație interzice religia ortodoxă și protestantă și introduce o nouă religie — „Creștinismul nou” — care va fi singura religie îngăduită în Rusia.

Teatru român în Basarabia. La toamnă se va inaugura la Chișinău un mare Teatru Național. Ministerul de culte din România, lucrează în această direcție.

Una la săptămâna. În cazarmă. Într-o cazarmă, în fața strajameșterului, stau cătanele smirna. Strajameșterul se răstește la cătane: „Mă! Unu din voi a fost așa de măgar de să dus la domn căpitan acasă, să se roage să-i dea urlap și i-a mai dus și-o șuncă, pe care-o căpătat-o de-acasă. Așa ceva nu-i iertat să se mai întâmpile, mă! Și-apoi, la adică, dacă are ceva cătana, vine dintâi la mine!”

Cântec

Iar mă 'mbie suferința
Cu păharul plin, — și iară
Duc la buze liniștită
Beutura ei amară.

Nu uitați voi cei-ce râdeți
De durerea mea păgână,
Că păharul suferinții
E purtat din mând'n mâna.

Ecat. Pitis

Calendarul săptămânii

August

Mășălar

Zilele săptămânei	Datul	Numele sfintilor și sărbătorilor Calendarul Iulian (vechi)
Joi	16	Ad. Icoanei Dlui; M. Diomid
Vineri	17	M. Miron
Sâmb.	18	Mii Flor și Lavru
Dum.	19	M. Andrei Stratilat
Luni	20	P. Samuil
Marți	21	Ap. Tadeu și Ma Vassa
Merc.	22	M. Agatonic

Proprietar-editor: Dr CORNEL CORNEAN

LUMINA

În Recița-montană, oraș industrial, situat între dealurile pitorești din sudul Ungariei, se deschide cu 1 Septembrie n. clasa primă a

școalei reale superioare comunale, împreună cu internat de băieți.

Condițiile de primire și alte informații se primesc la primăria comunală.

Anunț de căsătorie

Un comerciant și ospătar, absolvat dela milie, de 38 ani, dintr-o comună fruntașă în Torontal, voiește să se căsătorească cu o fată sau nevastă fără copii de 30—40 ani, care să dispună și de ceva avere. A se adresa învățătorului penz. Silviu Stefan în Végszentmihály (com. Torontál). 4—4

O orfană trecută de 12 ani se primește ca ajutătoare în casă la o familie distinsă. Informații la administrația „LUMINII” 5—1.

Povestiri din vremea războiului și din alte vremi, scrise de părintele Septim Popa. Sunt povestiri duioase, pline de viață, icoane triste din satele noastre în timpul războiului, zugrăvite cu multă putere de observație. — Prețul este de 80 fileri. Se poate comanda la Administrația „Carte pentru toții”, Ilka-utca No. 36. Bpesta VII.

Carte bună

A apărut: Dr Ioan Lupaș: **Căzut-a cununa capului nostru. Cuvântări funebrale**. Sub acest titlu a apărut în tipografia diecezană din Arad o importantă carte, care va face servicii foarte bune preoțimii noastre, îndatorate a rosti cuvinte de măngăiere și a tălmăci înțelesul sf. Scripturi cu prilejul fiecarei înmormântări. În 40 de cuvântări funebrale și 6 comemorări oferă carteaceasta o serie întreagă de texte biblice interpretate pe înțelesul tuturor și aplicate la diferite cazuri. Deși tema este una și aceeaș, când stăm în fața mormântului deschis, totuș cartea aceasta a părintelui Lupaș oferă cetitorului o varietate instrucțivă și edificătoare în privința felului, cum trebuie alese citatele biblice și aduse în legătură cea mai firească cu realitatea unor cazuri concrete. Dar nu numai preoții, ci toți intelectualii noștri iubitori de lectură se vor găsi în cartea aceasta pagini de o frumuseță și bogăție de idei, care le va răsplăti însușit cheltuiala neînsemnată a procurării și timpul, pe care îl vor destina pentru cetearea paginilor străbătute de reflexiuni religioase, filozofice, istorice, literare și sociale. O recomandăm tuturor! — Se poate comanda dela Librăria diecezană din Arad cu prețul de 8 cor. + 70 fil. pentru francatura recomandată.

Ucenic se primește în ferăria lui Rezacs Ignácz Karánsebes. 3—3

Prune

O comună din jurul Caransebeșului a cărei locuitori nu dău prunele centralei de fier rachiul, voiește să se pună în legătură cu un neguțător priceput, spre a produce din recolta anului acestuia poame uscate sau pecmez. — A se adresa la administrația „LUMINII”. 3—2.

Otet

de prună de prima calitate se află spre vinzare cu preț moderat, în cantitate mare. A se adresa la administrația foaiei noastre. 5—2

Biblioteca poporala religioasă edată de A. TÄUTUL preot în Suceava Bucovina

- | | |
|---------------------------------------------------------------------|---------|
| 2. Viața sf. marelui Martir Gheorge costă | Bani 40 |
| 3. " " părintelui Grigore arh. Const. " | 30 |
| 4. " " împărat Constantin cel mare și a împărătesei Elena | 60 |
| 5. " " Martir Ioan cel Nou dela Suceava 40 | |
| 6. " " Proroc Ioan Botezătorul | 40 |
| 7. " " apostoli Petru și Pavel | 60 |
| 8. Minunile lui Isus Cristos cu ilustraționi va apărea în curând. | |
| 8. Viața sf. maice Paraschiva | 30 |

În curând vor apărea și alte broșuri.

La o comandă mai mare librăria „Școala Română” din Suceava Bucovina dă și un rabat corespunzător. 10—5

VILA DĂNILĂ VALUŞESCU

cu odăi curate și frumos mobilate, situată la locul cel mai frumos al băilor, este locul cel mai căutat de toți oaspeții români, cari petrec vara la BĂILE-HERCULANE.

Prețuri foarte moderate atât pentru domni, cât și pentru plugari.

Comandele se adresează proprietarului

PETRU VALUŞESCU,
HERKULESFÜRDÖ.

Biblioteca Ardealului

Sub acest titlu va apărea în editura institutului de arte grafice Alcxandru Anca, Gherla, o nouă publicație românească periodică sub direcția d-lui Emil Isac. „Biblioteca Ardealului” va apărea în formă de carte în fiecare lună, tipărită pe hârtie bună, cu caractere tipografice moderne și învăluită în cupertă ilustrată. Primul număr va apărea în cursul lunei August, și va conține versuri de Gheorghe Coșbuc, în forma unei antologii moderne și cu o prefată de d. Emil Isac. Exemplarul va costa 1 coroană 50 fileri (1 franc 50 bani) plus 50 fileri pentru porto și se poate comanda la toate librăriile, sau direct la editură: „Institutul de arte grafice Alexandru Anca, Szamosujvár-Gherla. La comandă suma să se trimítă înainte. Tot ce privește redacția bibliotecii, scrisorile să se adreseze d-lui Emil Isac, Cluj (Kolozsvár), strada Bartha M. 22.” 3—4